

Número suelto 10 céntimos
 Número atrasado 20
SUSCRIPCIÓN
 En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
 Resto de España 3'00
 Extranjero, al año. 50'00

MAHON, LINES 5 DE SEPTIEMBRE DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
 CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

EL HONOR

Concepto de difícil definición es el que tomamos por título de este artículo, concepto traído y llevado, invocado y hasta cacareado a todas horas. La idea del honor es más para sentida que para definida y como toda abstracción al par en el terreno de lo concreto, de lo relativo, al hacer aplicaciones, cada cual entendiéndolo a su manera y obra en consecuencia.

Y sin embargo, mediante las facultades de intuición y clarividencia, es siempre posible decir en cada caso si han sido o no obedecidas las leyes del honor y ello es debido a que no obstante las menfiras y los convencionalismos, el concepto puro y esencial del honor, lo sienten en el fondo del ser, aún cuando no sepan expresarlo, las personas dignas y de conciencia recta y sin elasticidad.

Estos días se anda a vueltas con esa entelequia o tópicos del honor militar y a este tema aplicaremos por lo tanto las precedentes consideraciones generales y de carácter doctrinal.

Del mismo modo que hace días dijimos que la educación entendida en el sentido de urbanidad, es un concepto único y que no hay una educación o urbanidad especial para cada clase o profesión, sino que se está bien o mal o medianamente educado; entendemos hoy que no se pueden admitir distintas acepciones o calificativos del honor, militar el uno, civil el otro, eclésiástico el tercero etc etc; nada de eso; el concepto del honor es uno y cada cual, paisano militar, sacerdote o marino lo aplica y observa según su conciencia y su criterio, así en el ejercicio de la profesión como en la esfera social.

El tan manoseado tópico del honor militar hay que entenderlo por lo tanto en el sentido de que en la profesión de las armas es de esencial importancia el honor y se le debe rendir fervoroso culto, sin que esto signifique, empero, que

para la gente de armas el principio del honor sea más elevado y más puro que para los otros profesionales dignos y pundonorosos.

De que es así, de que en la milicia el honor debe ser factor esencial da fé una inscripción que puede leerse en edificios militares y en fuertes antiguos (en el sombrío y fatídico Montjuich figuraba y suponemos que subsiste) y que dice así:

En costumbres y en valor
 Para en paz y en guerra obrar
 La divisa militar
 Debe ser siempre el honor.

Aparte el gusto literario y poético de la cuarteta, esta prueba cuanta es la importancia que en el ejército se da el honor. Lo que en ninguna parte se demuestra, ni comprueba, es que haya un honor, un especial concepto del honor, para el exclusivo uso, digámoslo así, de los militares.

Y como estos forman parte de la masa general ciudadana, no son de casta superior, ni inferior a la que todos pertenecemos y salen del pueblo, es entre ellos, como entre todos los demás, relativo y variado el concepto del honor y cada uno al igual que los paisanos lo entiende y lo aplica según el propio criterio y la conciencia propia.

No de otra manera se explica que al dictado del honor inspirado en el criterio personal, falten a su palabra, traicionan a la patria y atenten a la soberanía del pueblo todos esos generales, jefes y oficiales procesados que prometieron fidelidad a la República y no la han guardado.

Porque una de dos: o han faltado a sabiendas al honor tan repetidamente innovado o su modo de entender aquel principio les ha permitido la traición, la felonía y el quebrantamiento de la palabra empeñada precisamente por su honor.

OCIOS DE COLONIA ESCOLAR

Formación educativa del niño

En el siglo actual la formación educativa del niño es muy otra que la del pasado, por haber cambiado por completo el ambiente social en medio del cual éste se ha de plasmar. Factores de progreso y problema educacional de hoy son idénticamente los mismos que de ayer, pero muy distintas y superiores las exigencias de la moderna sociedad, que con tendencias cada día más definidas tiende a democratizar, sin tener en cuenta para nada la educación que tanto contribuye a perfeccionar las costumbres de los pueblos, volviendo finos en sus modos a los plebeyos y afables, corteses y comedidos a los de posiciones más mejoradas.

La infancia de nuestros días parecerá quizás a los genios superficiales, idéntica a los niños de tiempos pretéritos; más hagamos hincapié para demostrar lo contrario: el niño de nuestro siglo es completamente diferente al de otras épocas, porque el ciudadano de nuestros días tiene funciones sociales que desconocían sus antecesores y el niño ¡quién lo duda! representa la primera faceta de la existencia del rey de la creación. Aquel niño podía desenvolver sus facultades mentales a la sombra de una Escuela intelectualista; el de hoy día ya aspira, anhela mejor dicho, una Escuela más amplia y de ambiente social más puro.

Ahora bien; precisa, pues, que nuestros hijos se adapten a tales exigencias, si no queremos retardar la marcha del ambiente social en que más tarde han de actuar, no ya como niños, sino como hombres. Un nuevo fenómeno lo exige así: ello no es otra cosa, que la organización democrática del mundo moderno donde se asigna al factor cultura la dirección de los pueblos. Para ello precisa

el perfeccionamiento de dos factores importantes: como el panorama social es otro, como la orientación educacional del niño reclama radical modificación, Maestro y Escuela también procede modifiquen las rutas a seguir.

La educación, ha dicho filósofo, es el pan del pobre y el adorno del rico; y no otros añadiríamos que por ella se engendran profundas e inquebrantables amistades, lazo de íntimas convivencias que tanto han de contribuir a estabilizar más y más la moderna sociedad.

No descargamos en el empeño de forjar una nueva Escuela en la que se moldeen las aptitudes todas del niño en la vida y para la vida, a fin de lograr la máxima perfección en el nuevo ser social; sin que dejemos de elevar nuestras miradas a regiones más serenas y elevadas donde culmine la obra de perfección ciudadana.

¿Qué duda cabe que el nuevo ser así idealizado requiere para su futura formación educativa un nuevo molde: Maestro y Escuela! El Magisterio está capacitado para ello, sin que le falten vocación ni arrosos para emprender la obra; pero sí, precisa se le liberte antes de la angustia económica y del aislamiento funcional en que se halla, si su obra ha de resultar remuneradora y de positivos beneficios. La Escuela nueva será una muestra de la civilización ofrecida a la Infancia; cuando presente por marco de su actuación la Naturaleza y por contenido una colmena, símbolo de actividad y fecundidad, donde se nutra su optimismo, se forme su carácter, se orienten sus iniciativas y, por fin, se preparen los futuros hombres del mañana. En tales Escuelas y por un Magisterio libre de preocupaciones por la vida se forjará la nue-

va sociedad revestida de una gran dosis de lo que tanto ennoblece al hombre: educación.

En el decurso de los siglos ha pasado por tres distintas fases o periodos de evolución de mentalidad humana: el primitivo o de observación directa en que el hombre interpretaba cuanto se le ofrecía sin el control de la anterior observación o ajena experiencia; fué sin duda el segundo de hipótesis sentadas sobre la experimentación y de relación entre fenómenos afines, y por último apareció el período en que el hombre, queriendo ennoblecer y perfeccionar su naturaleza imperfecta; ¡sublime aspiración...! idealiza un significado superior a su vida material, forjando para las grandes creaciones del pensamiento un ideal modelo: la eternidad, la fama, la belleza, el amor...

Lazareto - Sanatorio y septiembre de 1832.

JUAN SOCIAS

Alcaldía de Mahón

Relación de los donativos recaudados por los individuos de la Guardia Municipal, procedentes de los señores que seguidamente se relacionan con destino a contribuir a los gastos de las Fiestas populares de Septiembre que se celebrarán en esta Ciudad.

	Pesetas
Suma anterior.	865'00
De Casa Ferrer	15'00
Francisco Sintés Vidal	15'00
Francisco Terrés	10'00
José Pons Mol (Efectos Miliares)	10'00
Rafael Pons Carreras	10'00
Miguel Manent	10'00
Francisco Sintés (Mulleres plá)	10'00
Luis Rodríguez Moncada	10'00
Humberto Ferrer	10'00
Lorenzo Rotger	10'00
Francisco Parpal Fiol	10'00
Miguel Adrián	10'00
Srs. de Fradera y Salas	10'00
Juan Carreras Bagur	10'00
A. B. C.	5'00
Antonio C. Frau	5'00
Juan B. Taltavull	5'00
F. J. Cardona	5'00
José P. Llops Gómez	5'00
Hijos de Pons Martí	5'00
Juan Serra Sitges	5'00
Pedro Robert Grumé	5'00
Antonio Ferrer Camps	5'00
Juan Robert	5'00
Gabriel Cavaller	5'00
Antonie Castañol	5'00
Antonio García	5'00
Salvador Amirall	5'00
Vicente Seguí	5'00
José Sastre	5'00
La Fábrica de Tejidos de la Calle Comercio	5'00
Sebastián Lladó	5'00
Jaime Seguí	5'00
Jaime Sitges	5'00
Florian Ruiz	5'00
José Vives	5'00
La Casa de las Medias	5'00
Marcos Olives	5'00
Juan Biale	5'00
Juan Piris Camps	5'00
Enrique Riudavets	5'00
Juan Gomila Moll	5'00
Mateo Mir	5'00
Gabriel Anglada	5'00
Gabriel Sastre	5'00
Julio Antonio	5'00
Francisco Salort	5'00
Gabriel Alcina	5'00
Antonio Ferrer Mercadal	5'00
Carlos Orfila	5'00
Francisco Sintés Seguí	5'00
Juan Escudero Seguí	5'00
Viuda de Saborido	5'00
Viuda de Carreras	5'00
Jaime Morro	5'00
Pedro Pons Llansó	5'00
José Anzemsí	5'00
José Tarongi Orfila	5'00
Cristóbal Obcéric	5'00
Jaime Cachot Vanrell	5'00
Francisco Morro Manent	5'00
M. Garriga	5'00

	PESETAS
De José Mercadal	5'00
Juan Andreu Palou	5'00
Francisco Coll	5'00
Salvador Botella Navarro	5'00
Francisco Vidal	5'00
Josefa Clar	5'00
Hijo de Juan Sintés	5'00
Alberto Saborido	5'00
Manolo Cardona	5'00
José Vidal	5'00
Guastevi	5'00
Antonio Parpal	5'00
Juan Nadal	5'00
Francisco Pons	5'00
Antonio Piodera	5'00
Gabino Casado Sirvent	5'00
Norberto Carreras	5'00
Mateo Ponseti	5'00
Calzado S. A.	5'00
Pedro Messa	5'00
Guillermo Orfila	5'00
N. Hernández	5'00
Vicente Rotger	5'00
Salvador Florit	5'00
A. R. Parpal	5'00
C. Garriga	5'00
Jaime Huguet	5'00
Andrés Vives	5'00
Antonio Triay	5'00
Damián Crespi	5'00
B. Caules Triay	5'00
Pedro Manent Carreras	5'00
Armando Mantolán	5'00
Gabriel Anglada	5'00
Vicente Robert	5'00
Miguel Pons	5'00
Juan Gelabert	5'00
Ignacio Salas	5'00
Vicente Pons Pons	5'00
Pedro Seguí Florit	5'00
Antonio Borrás Mercadal	5'00
Martin Escudero	5'00
Juan Vidal	5'00
Juan Bagur	5'00
Lorenzo Pons Marqués	5'00
La carnicería La Modelo	5'00
La carnicería de Bartolomé Pons	5'00
La id. de Juan Sintés	5'00
La id. de Pedro Vinet	7'00
Bartolomé Moya	7'00
Bartolomé Vives	7'00
María Justo	3'00
Lorenzo Lladó	3'00
Emilio García	3'00
Gabriel Pascual	3'00
Ramón Pons Menéndez	3'00
Francisco de A. Seguí	3'00
Gaspar Valls	3'00
José Olives	3'00
María Hernández	3'00
Magdalena Coll	3'00
Pedro Perches	3'00
Antonio Sintés Pujol	3'00
Viuda de Guardia	3'00
Juan Mora	3'00
José Andreu Orfila	4'00
Miguel Orfila Mercadal	2'00
Una persona que ocultó su nombre	2'00
Mateo Seguí Carreras	2'00
Antonio Meliá	2'00
Bernardo Montaner	2'50
Simón Manzano	2'00
J. Ramírez	2'50
Juan Coll Gomila	2'00
Antonio Fernández	2'00
Juan Mezquina	2'50
Rafael Quintana	2'00
José Barber	2'00
Miguel Ear	2'50
Jaime Palliser	2'50
Marcelino Busutil	2'00
Gabino Salas	2'00
Lorenzo Sintés	2'00
La Ventajosa, señor Pavia	2'00
Antonio López	1'00
Pedro Mercadal	1'00
Juan Pons Canus	1'00
M. Gelabert	1'00
Antonio Orfila	1'00
Antonio Sabater	1'00
Juan Mir Llambias	25'00
Antonio J. Turigas	10'00
La carnicería señor Trinidad	10'00
La id. id. Palliser	10'00
La id. id. R. Mercadal	10'00
La id. id. Olives	10'00
La id. id. Pons y Jover	10'00
Domingo Julián	10'00
Pedro Mir Llambias	10'00

Recaudado hasta hoy. 1.711'50

Lo que se anuncia para conocimiento de las entidades y particulares referidas continuando en la Alcaldía la admisión de nuevos donativos al indicado fin.
 Mahón a 2 de septiembre de 1932. — El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

EN LOS MOMENTOS ACTUALES ¡A DEFENDER LA REPUBLICA!

(De « El Mercantil Valenciano ».)

La consigna de todo buen español en los momentos actuales es ésta: defender la República.

No puede haber diferencias de ninguna clase entre los republicanos, ni siquiera entre españoles, porque el derrumbe de la República sería la mayor catástrofe que pudiera producirse en España. Catástrofe irreparable desde cualquier punto que se le mire. Catástrofe en el caso improbable que se restaurase la monarquía, porque volveríamos a los tiempos de Fernando VII, y nadie que no fuera un servil adulador del monarca, tendría asegurada ni vida ni hacienda. Los asesinatos estarían a la orden del día. Se ahogarían en sangre las más nobles aspiraciones del pueblo español. Catástrofe también si de la revuelta saliera triunfante la revolución social— ¡que es el caso más probable!—, porque el soviet cortarían por lo sano y la dictadura del proletariado, ejercida sin freno, no dejaría piedra sobre piedra en el templo de la democracia española.

La República significa el punto en que se neutralizan las fuerzas de la extrema derecha y de la extrema izquierda. Para la izquierda es la fundada promesa de un orden social, más justo estructurado en derecho, sin grandes violencias, por el desarrollo natural y lógico de los principios que informan la nueva civilización. Para la derecha, la República es la garantía del derecho legítimamente creado, y la seguridad de que aquellos otros menos legítimos, serán respetados durante el tiempo en que deban ser extinguidos. Para lo que no es extrema derecha, ni extrema izquierda, la República es el centro mismo de la soberanía nacional pronunciada majestuosamente en 12 de abril de 1931.

Al capitalista, tanto como al comerciante; al obrero, tanto como al patrono, conviene mantener ésta República a todo trance, porque es la única solución positiva a los problemas de nuestro tiempo; porque es el régimen que ha puesto a España fuera de esa voragine revolucionaria que ha puesto en grave crisis la economía de los Estados más fuertes de Europa y de América.

No hay un extranjero que pase unos días en España que no se despidan diciendo que éste es el mejor país del mundo. Le parece regalada la asistencia que le presta el hotel en que se hospeda; compra, mientras tiene dinero, todo lo que ve en los escaparates de las tiendas, porque aprecia en su valor una economía de un 60 por 100; y queda admirado del orden público, porque aunque haya coincidido con la sublevación del día 10, los hechos se desarrollaron de las cuatro a las seis de la mañana, sin que en las sucesivas hubiera la menor repercusión en ninguna parte.

¡Esto es la República! El poder público fuerte, que tanto reclamaban los elementos derechistas; el orden, la paz pública, sin más perturbación que la hostilidad implacable que le ha declarado una clase social, la más parasitaria, la que con la monarquía extendió sus poderosos tentáculos por todo el país; la que tenía sojuzgada la voluntad nacional con el dominio de la tierra; la que está llamada a desaparecer, no sólo por ley de justicia inexorable, sino también por decencia pública.

Y a esto se reduce todo. O la República domina a esa clase parasitaria, o esa clase parasitaria, o esa clase parasitaria continúa extenuando al país.

El Gobierno del señor Azaña aceptó el reto, y ha hecho el oportuno llamamiento al pueblo para la defensa de la

República. El pueblo sabe lo que tiene que hacer y no andará remiso en ello. Una nueva intentona bastará para que la indignación popular se desborde y acabe de una vez para siempre con el señorio de origen feudal y con todo lo que rodea.

FRANCISCO VILLANUEVA
Madrid 21 agosto 1932.

FOOT-BALL

Campo de la Unión Sportiva¹

Ingenieros, 0 Unión Sportiva, 3
Cuando menos lo esperábamos, hemos presenciado un partido reñido y bello. Más por parte de la Unión Sportiva que de los Ingenieros. El equipo local se aliró con algunos de sus elementos titulares, pero los suplentes se portaron espléndidamente, como no se puede pedir más. Destacó sobre todos A. Riudavets, el nuevo guardameta, que se puso a la altura de los buenos, realizando una labor incommensurable, espléndida. Detuvo dos o tres goals casi imparables.

La Unión Sportiva marcó dos goals en la primera parte, el primero de un soberbio cabezazo de Aniceto, rematando un centro de Avelino, lanzado magistralmente. El segundo ha sido obra del mismo Avelino, rematando a un ángulo de una manera colosal. El tercer goal ha sido marcado por Avelino también, en una electrizante arrancada, driblando a los defensas y burlando al portero Clariana. Los tres goals realmente imparables.

Se distinguió también Aniceto, Vidal el nuevo medio centro, Trepiàna y Gómez; todos muy enérgicos y voluntariosos.

De los ingenieros destacó el ala derecha, el extremo izquierda y el guardameta Clariana.

Los equipos se alinearon en la siguiente forma:

Ingenieros.—Clariana; Marimón, Muté; Valls Valls, Rimali, Costa; Pons, Magdalena, La Puente, Sabré y Salas.

Unión Sportiva.—Riudavets; Morera, V. Vidal; Trepiàna, G. Vidal, Gómez; M. Luis, Parés, Puigrós, Aniceto, Avelino.

El árbitro señor Saura, muy acertado e imparcial, demostrando energía y rectitud en sus fallos.

Mahón 4-9-32.

SINCERATOR

Jurado Mixto de Panadería DE BALEARES

COMISIONINSPECTORA EN MAHON

Se recuerda a todos los patronos panaderos de esta localidad, que el día 8 de los corrientes es día festivo para los obreros del ramo, según acuerdo de este Jurado Mixto, y que serán denunciados los patronos que falten a dicho acuerdo.

Mahón, 5 de septiembre de 1932.—El vocal obrero, Gaspar Melsión.

STADIUM MAHONES

DIA 9 SEPTIEMBRE A LAS 4 TARDE

¡GRANDIOSA NOVEDAD!
GRANDES CARRERAS DE MOTOS Y BICICLETAS

PROGRAMA

- 1.º Carreras de motos con cadena, 3 H. P.
- 2.º Carreras de motos con sidecar, 8 H. P.
- 3.º Carreras de motos con correa, 2 H. P.
- 4.º Salto de obstáculos con moto sidecar.
- 5.º Gran carrera de resistencia y saltos de obstáculos con bicicletas.

En cada carrera será disputada una hermosa y artística copa

Amenizará el acto una renombrada BANDA DE MUSICA Los regalos están expuestos en el comercio de don Manolo Cardona

Si quiere ver un espectáculo nuevo y disfrutar de una emoción jamás sentida, acuda el día 9 al STADIUM MAHONES

PRECIOS: General, 1'00 peseta. Tropa, 0'50. Señoras y niños, 0'25.

Crónica local y general

Boda y enhorabuena

Por ser ayer domingo y no publicarse este diario, no pudimos dar oportunamente noticia de que han contraído matrimonio la simpática señorita Francisca Cardona Escudero y nuestro fraternal amigo y compañero don Clemente Pons Catalá, Director de LA VOZ DE MENORCA.

En la ceremonia actuaron de testigos don Francisco Pons Orfila, por designación de la novia y don José Cardona por parte del contrayente.

Efectuado el enlace los novios marcharon al pintoresco predio «Bini Saffulla Nou» para pasar allí los primeros días de vida conyugal.

En cumplimiento de nuestro deber de periodistas damos la precedente noticia, pero lo hacemos escuetamente, cohibidos por el temor de que al estampar los comentarios y los adjetivos laudatorios que en justicia son debidos a los señores Pons Catalá, heririamos su reconocida modestia, cualidad siempre compañera del verdadero valer personal. Nos refrena además la amistad entrañable que nos liga el recién casado.

Pero todo lo expuesto, no es, ni debe ser óbice, para que demos cordial y expresiva enhorabuena a los mencionados novios y formulamos sinceros votos para que en el matrimonio alcancen la felicidad que merecen sus relevantes cualidades personales.

Hacemos extensiva la felicitación a las apreciables familias de los contrayentes, en especial a los padres del señor Pons Catalá, doña Rafaela y don Pedro y a los de la novia doña Valentina y don Gabriel.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Luis Martos.
Imaginería. Comandante de Infantería don Servando Andreu.
Hospital y Provisiones. 2.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 4.º Oficial de Infantería.

Matrimonio

Ayer por la mañana contrajo matrimonio la bella señorita Francisca Orfila Huguet con el joven auxiliar mecanógrafo de aduanas, don José Llambías Carreras.

La ceremonia tuvo carácter íntimo por causa de luto de la familia de la novia.

La feliz pareja salió ayer para Barcelona.

La enhorabuena a los novios extensiva a las familias respectivas.

En la Casa Consistorial

Esta tarde a las siete, se reunió el Ayuntamiento en sesión ordinaria semanal, para tratar de varios asuntos y aprobar los que tengan por conveniente.

Fajas y Corsés señora La Casa de las Medias

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid el día uno de los corrientes, han obtenido premio de 300 pesetas los billetes números 2368, 6007, 41552 y las seis series de los números 33503 y 33506, que fueron expendidos por la Administración de Loterías número 2 de esta ciudad, a cargo de don Miguel Alejandro, estanco calle Pintor Calbo.

De viaje

Para Alcudía y Barcelona salieron ayer por la mañana en la moto nave «Ciudad de Mahón» 51 pasajeros, entre ellos nuestro amigo el fabricante de harinas don Francisco Bosch Ponseti.

Embarcaron para Buenos Aires donde fijarán su residencia, nuestro amigo don Francisco García Riudavets y su esposa.

En viaje de novios, salieron para Barcelona don José Llambías Carreras y su esposa.

Fuegos artificiales

Anteayer trajo el buque correo procedente de Barcelona, el castillo de fuegos artificiales, los fuegos japoneses y una gran traca, que se dispararán en las próximas fiestas de la ciudad.

Nota comercial

Exportación.—Diez toneladas de carga varia se llevó ayer la moto-nave «Ciudad de Mahón» para Barcelona, entre ella gran cantidad de fruta fresca, alpargatas con planta de goma, envases vacíos y otros efectos.



Visita a la Colonia Escolar

Ayer por la mañana el Delegado del Gobierno don Ramón Medina, el Alcalde don Pedro Pons Sitges, los tenientes de alcalde señores Sancho y Bosch y varios señores concejales visitaron la Colonia Escolar instalada en el Lazareto Sanatorio de este puerto.

Fueron recibidos por el maestro Director señor Socias, el Director médico señor Aristoy y su distinguida esposa y el personal de la colonia a sus órdenes y los pequeños colonos.

Los visitantes pasaron allí algunas horas, comieron y recorrieron los edificios y regresaron luego a esta ciudad satisfechos y agradecidos de las atenciones recibidas.

Fueron debidamente despedidos en el muelle del Lazareto.

Bautismo

En la iglesia de Santa María recibió el día 31 de agosto las aguas bautismales el precioso niño que dió a luz hace algunos días la señora del Auxiliar primero naval, graduado de alférez de fragata, don Ramón Prados Pita.

Al neófito se le impuso el nombre de Alfonsito y fué apadrinado por el de igual empleo don Félix Guerrero Diaz y su distinguida señora doña Antonia Sánchez.

Les damos a sus dichosos padres nuestra más cordial felicitación.

Hurto de una bicicleta

El jueves pasado se presentó en el establecimiento que para alquilar bicicletas tiene establecido el señor Alarcón en la Explanada un joven que dijo llamarse Marcos Benejam Gomila para alquilar una máquina por una hora; como muchas horas después no había aquél vuelto y fueron las 9 de la noche, el dueño se presentó en la Inspección de Vigilancia denunciando el hecho.

Encomendadas por el Inspector Jefe de Vigilancia las gestiones para la ocupación y detención del autor el agente señor Latorre, este funcionario después de haber recorrido los pueblos de Mercadal y Fornells, consiguió identificar al mencionado individuo y le detuvo en unión de la bicicleta a las doce de la noche de ayer.

Máquina e individuo fueron puestos a disposición del señor Juez como ampliación al atestado instruido en dicho centro policiaco.

Noticias marítimas

Buques correos

Para Alcudía y Barcelona salió ayer por la mañana la moto-nave «Ciudad de Mahón» con el pasaje, la valija y carga.

Procedente de los mencionados puertos debe llegar hoy el vapor «Jaime II».

Esta tarde a las siete saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo.

Balandros de recreo

Salieron ayer de madrugada para Palma los balandros de recreo «Isha» y «Numa» que han permanecido varios días en este puerto.

El «C-4»

Hoy entrará en dique el submarino «C-4» para limpiar fondos.

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. en venta en la «Tipografía Mahonesa»

Cámara de la Propiedad Urbana de Menorca

Para dar cumplimiento al artículo 25 del Reglamento orgánico de Cámaras de la Propiedad Urbana aprobado por Decreto-Ley de 6 de mayo de 1927 y declarado subsistente por Decreto del Ministerio de Trabajo y Previsión Social de 10 de julio de 1931, las listas electorales de esta Cámara, rectificadas, estarán expuestas en el domicilio social (Deyá 42) durante los diez primeros días de septiembre próximo, admitiéndose por secretaría en dichos días y la segunda decena del mismo mes, las reclamaciones sobre inclusión, exclusión o clasificación que presenten los señores asociados.

Mahón a 29 de agosto de 1932.—Presidente, Miguel Frech.—El Secretario, F. Ponseti Vineat.

RUN-RUN

«La moral del divorcio»

Hemos oido decir que Benavente prepara una comedia para Josefina Díaz titulada «La moral del divorcio». Algo sabroso como todo lo del maestro; pero que plantea el dilema de todos sus artículos de estreno: ¿De qué lado caerá el autor?

Cuando la República estableció el divorcio hubo una gran marejada entre la gente de arriba. La religión, las costumbres, el sagrado del hogar... Lloraban hasta los muebles de las casas ricas.

Llegó a decirse que la sensibilidad católica española rechazaría de plano la posibilidad del divorcio.

—¡Aquí no se divorcian más que cuatro bohemios y unos cuantos desharrapados!

Y en efecto, pasó el tiempo, se afianzó la ley y las primeras demandas de divorcio partieron de las alturas. Personajes conocidos, gran mundo... ¡Naturalmente! El divorcio es un medio de deshacer nudos angustiosos, y los pobres no se anudan; se unen, que es cosa muy distinta. No suelen entrar en ellos ni la conveniencia ni el trato, sólo el amor, y por la puerta grande.

Para inaugurar el divorcio hacían falta la serenidad y el cansancio. Y estos achaques pertenecen regularmente a la naturaleza de los que han vivido mucho.

Suponemos que Benavente habrá tenido en cuenta esos antecedentes inconcepcionables al escribir su comedia.

Para poner en ridículo el divorcio hay que poner también en ridículo a la autocracia. Y a esto, ¡está don Jacinto tan acostumbrado!

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Teatro Principal de Mahón

LUNES 5 DE SEPTIEMBRE DE 1932. 9'45 noche

Ultima proyección de la interesantísima película española, de ruidoso éxito

DEL MISMO BARRO

por Mona Maris y Juan Torana.

MIERCOLES 7 SEPTIEMBRE

Presentación de los modernos ESPECTACULOS EVA

Lujoso vestuario :: Rica presentación

ASUNCION BALCELLS Vedette de voz de oro. LOLITA LOPEZ Bailarina española 6 HERMOSAS Y ESCULTURALES GIRLS 6

FLARELL Humorista intermediario. Imitador de sonidos y voces de animales. Canciones modernas coreadas :: Bailes :: Magníficos conjuntos

SALON TRIANON

DIAS 8, 9, 10 Y 11 SEPTIEMBRE 1932. FIESTAS DE LA CIUDAD

DEBUT de los grandiosos y modernos

ESPECTACULOS LORCA

compuesta de OCHO bellísimas señoritas y CUATRO caballeros. SIN NOMBRE AMOROS-VALERA JOSEFINA CONESA R. LIZCANO

Vedette Pareja de baile Tiple cómica Humorista cómico María Pérez, Marica Carreras, Pilar Baquero, Pepita Baquero y Carmen Beltrán Vice - tiples

Maestro Director: ROVIRA.

Vestuario de los mejores modistas de París :: Sorprendentes decorados Grandiosa presentación

Después de terminadas las funciones lucidos y EXTRAORDINARIOS DANCINGS

CUARENTA MIL MAQUINAS DE COSER Y BORDAR ALFA

fabricadas y vendidas en España honran a la Industria Nacional y garantizan al comprador la excelente calidad de la máquina

Antes de adquirir una máquina de coser solicite informes a

PEDRO TALTAVULL, Eulalia, 2. - MAHON

PUES, CON ELLO OBTENDRA UNA IMPORTANTE ECONOMIA

Campo de la Unión Sportiva

Grandes partidos de foot-ball los días 8 y 9 de septiembre... Fiestas populares de Mahón, a las 4 15 de la tarde

Selección Militar de Menorca CONTRA Unión Sportiva

NOTA: La Selección Militar estará formada por los mejores jugadores de la guarnición... El equipo de la Unión Sportiva será completo.

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 2 a las 18 y a las 23 30.

El momento político Después de la intentona

Los monarquizantes

En prisiones.—El Director de Prisiones se ha referido a ciertas denuncias lanzadas por el señor Leyret...

Selección.—Un personaje que desempeña un cargo oficial ha manifestado que se hará paulatinamente la selección de los funcionarios...

No valdrán habilidades.—El Gobierno, según la aludida personalidad...

La huida de Barrera.—En Salamanca se tomaron precauciones y se ha sabido que obedecen a sospechas de que por Ciudad Rodrigo cruzó la frontera portuguesa...

allí la condena que contra ellos ha dictado el Tribunal Supremo de Justicia (sala sexta).

Los sumarios.—El Presidente de la sala sexta del Tribunal Supremo ha manifestado que las vistas de los procesos sumarios instruidos con motivo de los sucesos de Madrid y de Sevilla...

Diligencias.—El juez que instruye sumario por los sucesos de Madrid, señor Iglesias Portal estuvo en la cárcel y practicó algunas diligencias...

A un castillo.—En Sevilla han sido conducidos al castillo de Santa Catalina los oficiales aviadores del aeródromo de Tablada...

Encartados.—Han sido procesados el comandante de Marina de Sevilla don Francisco Calvo Pino y el segundo comandante del mismo puesto señor García Junco.

Crónica Nacional Notas de actualidad

Del mundo oficial

Tranquilidad.—En el ministerio de la Gobernación han manifestado que en Puertollano hay tranquilidad y que en el resto de la península se ha restablecido la normalidad.

Viajes.—El ministro de Obras señor Prieto regresó a Madrid y facilitó el programa de los viajes que realizará el Presidente de la República señor Alcalá Zamora...

Agricultura.—El ministro de este ramo don Marcelino Domingo presentará la semana próxima unos proyectos de reglamentación y aplicación de las bases de la reforma agraria...

Frutas y trigo.—El ministro de Estado señor Zulueta, el Embajador de España en Francia señor Madariaga...

El famoso Carlos Habsburgo.—Satisfecha la multa de diez mil pesetas impuesta al supuesto archiduque Carlos Habsburgo...

La de Solferino.—En esta finca se encontró a la que un tiempo podía titularse fuera de casa duquesa de Solferino...

Los procesos y los condenados Al penal.—El ex-general García de la Herranz y el ex-teniente coronel Esteban Infante salieron en el tren que parte de la estación del Mediodía (Madrid)...

PRONTO se pondrán a la venta los calzados EL PINGÜINO Calzados de todas clases para todos los gustos y precios... Todo cosido a mano. Ventas desde el lunes 29 Agosto...

Los otros estudian la cuestión de los contingentes para importar frutas que ha señalado el gobierno francés...

A gran señor, gran honor.—El ministro de Estado, don Luis Zulueta, ha dicho que el Gobierno francés ha concedido la gran cruz de la legión de honor...

Personales.—Ha sido nombrado el secretario de la Junta Provincial de Beneficencia de Madrid; el señor De los Ríos ministro de Instrucción ha marchado a San Sebastián...

Pedrea y bandera roja

Vecinos amotinados.—Dicen de Guadix que en el inmediato pueblo de Huelneja los vecinos amotinados y presas de la exaltación...

Y de paso, el comunismo.—Los amotinados obligaron al Ayuntamiento a permitir y en el balcón de las Casas Consistoriales izaron la bandera roja comunista...

Todo por un cerdo.—El motín y los consiguientes desmanes, fueron originados por el embargo de un cerdo...

Sucesos

Fuego.—En Córdoba un incendio ha destruido una fábrica de utensilios y de asfalto y ha causado grandes pérdidas.

Choque y desgracias.—Dicen de Alicante que en un paso a nivel un tren ha destrozado un auto y han resultado dos heridos graves.

Vuelco.—Comunican de Granada que en la carretera de Motril volcó una camioneta y resultaron heridos, aun que levemente, veinte obreros.

Lo de Puertollano.—En Puertollano los mineros no entraron al trabajo, persiste la vigilancia por parte de la guardia civil...

Dos bombas y una multa.—En Valencia han sido encontradas dos bombas en la calle de Juan Pors; ha sido impuesta una multa de quinientas pesetas...

Y sin embargo comen.—Dicen de Barcelona que aun cuando los presos han...

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY Entremeses variados Macarrones a la napolitana Almôndigas con salsa Salmonetes a la parrilla Ternera empanada Postres variados

MENU PARA MAÑANA Entremeses variados Mariscos Arroz con conejo Pescado a la mahonesa Ternera mechada Postres variados

Table with 3 columns: Description, Price, and Currency (PESETAS). Rows include: Precio del cubierto (5), tickets 10 comidas clase superior (35), Abono mensual comida y cena (150), Hospedaje completo por día (10).

bien anunciado para hoy la huelga del hambre o de estômagos, la mayoría de ellos desistieron y comen.

Mesa revuelta

De prensa.—El diario madrileño «Luz» desmiente que en Madrid vaya a formarse un trust periodístico...

Dicen los comunistas.—Significados comunistas han desmentido que planearan un complot para mañana; se trata únicamente, según los aludidos rojos...

Llegará el jueves.—De Córdoba dicen que el Presidente de la República llegará el jueves a dicha ciudad donde le esperan con impaciencia...

ha sido planteado juicio de divorcio, que se celebra en esta ciudad, a instancia de doña Rafaela Martínez...

DIECINUEVE MUERTOS Y TREINTA HERIDOS EN UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

San Juan de Puerto Rico, 29.—Un carruaje que llevaba 60 viajeros, al tomar una curva se lanzó al espacio desde una altura 30 pies y cayó en el cauce de un acueducto seco.

Quando se pudo acudir en auxilio de los viajeros, se recogieron 19 cadáveres y 30 heridos, gravísimos algunos de ellos.

UN AUTOBUS DE TRES PISOS POR LAS CALLES DE ROMA

Roma 29.—Se acaba de poner en circulación un autobús gigante, de tres pisos, y que transporta ochenta y seis personas.

En este autobús hay un reservado para fumadores y otro para perros.

Noticias de todas partes

SE ROMPE EL CABLE DE UN TREN AEREO Y MUEREN MUCHAS PERSONAS

Londres 29.—Comunican del país de Gales que al romperse el cable de un tren aéreo cayó al abismo un vagón ocupado por cincuenta viajeros...

EN SEVILLA HAN HECHO YA USO DE DIVORCIO

Sevilla 27.—Ante la Sala de lo Civil

MANUALES «GALLACH» BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

AGUAS MINERALES NATURALES DE CARABAÑA Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antitêrpticas. Jabón de Sales de CARABAÑA ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL. Propietarios: Hijos de R. J. Chavarrí.

120 HECTOR MALOT

—Mal asunto, si el agente comprueba el desacato, no se escapa el viejo de ir a la cárcel.

Entré en la posada muy afligido y muy inquieto. Los tiempos en que Vitalis me inspiraba temor habían pasado. Para ser veraz, sólo habían durado algunas horas...

Iba de un lado a otro detrás de mis cuerdas, y cuando pasaba a mi lado tenía tal modo de mirarme por encima del hombro que tuve miedo de que aquello acabara mal.

SIN FAMILIA 117

Como es natural, esto aumentó la hilaridad de público.

Yo mismo tenía ganas de reír, pero por otra parte no estaba nada tranquilo. ¿Cómo iría a acabar todo aquello? Cuando Vitalis estaba allí, bueno, ya le contestaba al agente...

El aspecto del agente no era nada tranquilizador; estaba verdaderamente furioso, exasperado por la cólera.

Iba de un lado a otro detrás de mis cuerdas, y cuando pasaba a mi lado tenía tal modo de mirarme por encima del hombro que tuve miedo de que aquello acabara mal.

Corazón lindo, que no comprendía la gravedad de la situación, se divertía de la actitud del agente. Se paseaba también a lo largo de la cuerda, pero por dentro, mientras que el agente se paseaba por fuera...

No queriendo llevar al último límite la exasperación del agente, llamé a Corazón lindo, pero éste no estaba por obedecerme, se divertía, y sin hacerme caso prosiguió su paseo...

No sé cómo ocurrió, pero el agente, ciego de cólera sin duda, se figuró que yo excitaba al mono...

Ayuntamiento de Mahón

FIESTAS POPULARES

Días 8, 9, 10 y 11 septiembre de 1932
DIA 8

A las 9 de la mañana. Anuncio de la fiesta con disparos de bombas y morteretes en las plazas de la República, de Pablo Iglesias y de la Libertad.

Reparto de bonos a los pobres de la localidad en el Salón de Actos del Ayuntamiento.

A las 11. Concurso de calles adornadas. Examen y clasificación de las mismas por un Jurado nombrado al efecto.

La Banda Municipal recorrerá la población al son de alegres tocatas.

A las 12. Comida extraordinaria a los asilados en los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

A las 3 de la tarde. Regatas de embarcaciones en el puerto con premios a las vencedoras distribuidos en la forma que disponga la Junta Provincial de la Liga Marítima Española.

A las 10 de la noche. Verbena y concierto en el Paseo de la Libertad con iluminación extraordinaria.

DIA 9

A las 8 de la mañana. Diana y pasacalles por la Banda Municipal.

A las 11. Reparto en el Salón del Ayuntamiento de los premios de 500, 300 y 200 pesetas a las calles mejor adornadas con arreglo al fallo que dicte el Jurado.

A las 3 y media de la tarde. Interesante partido de foot-ball en el campo de la Unión Sportiva.

A las 5 de la tarde. Fiesta infantil con disparo de fuegos japoneses y suelta de globos en la Plaza de la Libertad.

Concierto en el Paseo de la Libertad.

A las 10 de la noche. Verbena en «Vista alegre» frente a la Liga Marítima, con alumbrado extraordinario, concierto y disparo de fuegos acuáticos.

Se alquilarán sillas de la Beneficencia.

DIA 10

A las 11 de la mañana. Concurso de higiene infantil en el Salón de Actos del Ayuntamiento, repartiéndose quinientas pesetas entre los niños hijos de familia pobre, de uno a cuatro años de edad, que a juicio de un Jurado competente demuestren estar mejor cuidados.

Sólo podrán tomar parte en dicho concurso aquellos niños que previamente los hayan inscrito en la lista abierta para dicho objeto.

A las 3 de la tarde. C. balgata artística que recorrerá las principales calles de la población postulando para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Los carruajes de más mérito artísti-

tico serán premiados con metálico y Diplomas honoríficos. En dicho acto el Ayuntamiento presentará una carroza adornada fuera de concurso.

Una Banda de música amenizará este acto.

A las 10 de la noche. Disparo de un valioso castillo de fuegos artificiales en la Plaza de la Libertad y concierto selecto por la Banda de música en el paseo del mismo nombre.

DIA 11

A las 8 de la mañana. Diana por las Bandas de música y de cornetas.

A las 11. Reparto de los premios en metálico y los diplomas correspondientes en el Salón de Actos del Ayuntamiento a las carrozas adornadas designadas por el Jurado.

Banda Municipal en la Plaza de la República.

A las 3 de la tarde. Carreras de caballerías en el Cos Nou con premios en metálico para las que se presenten, sean admitidas por el Jurado y resulten vencedoras.

Se destinará un premio especial el que podrá ser disputado por los caballos de otras regiones.

A las 5 de la tarde. Concierto en el Paseo de la Alameda.

A las 9 de la noche. Gran retreta con iluminación recorriendo las principales calles de la ciudad y disolviéndose en el Paseo de la Libertad.

De 10 a 12 de la noche. Concierto en

el Paseo de la Libertad por la Banda Municipal.

CLAUSURA DE LAS FIESTAS

Disparo de una gran traca luminosa en el Paseo de la Libertad.

Mahón a 12 de agosto de 1932.

La acreditada Fábrica de licores de Arenys de Mar, HIJO DE M. MOLLFULEDA, ha regalado al Ayuntamiento un objeto artístico que será destinado como premio de uno de los números que figuran en el programa.

Noticias de todas partes

CAMPESINOS CONTRA HITLERIANOS

Viena 23.—Comunicar do Gratz que en Eernitz (Estiria) varios grupos de campesinos que habían tomado parte en una asamblea nacional socialista, echaron del local a unos hitlerianos a golpes de instrumentos de labranza y garrotazos. Se registraron unos veinte heridos.

UN CURIOSO FALLO DE LOS TRIBUNALES RUMANOS

Bucarest 27.—Un mendigo llamado Debrecen, que ya tenía amputada una pierna, fué atropellado recientemente por un tranvía, y hubo que cortar la otra.

Presentó la correspondiente demanda de indemnización, que el Tribunal le ha negado en un considerando en extremo curioso, que dice así:

«Considerando que como ya antes del accidente era la mendicidad el único medio de vida del reclamante, el Tribunal estima que la pérdida de la segunda pierna contribuirá a aumentar sus ganancias, proporcionándole ingresos mayores, y por tanto, no procede concederle la indemnización solicitada.»

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
«Elena Willfürer»; Vicky Baum.
«Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
«Encanto de amor»; M. Betz.
«El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
«Mario y el encantador»; Thomas Mann.
«La escuela de las mujeres»; André Gide.
«El pueblo Judío»; J. Bloch.
«Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
«Testamento literario»; A. P. Valdés.
«La proxima guerra»; K. A. Bratt.
«Más allá del comunismo»; A. Markof.
«La venus moderna»; Berta Ruck.
«La India»; P. Loti.
«Memorias»; B. Pérez Galdós.
«El salario de la virtud»; B. C. Wren.
«Fuente amarga»; Lorna Moon.
«Mistérios»; Knut Hamsun.
«El de nonio en el corazón»; Caballero Audaz.
«Fantasmas»; B. Bejarano.
«El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
«El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
«El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
«El sindicalismo expuesto por Soret»; E. González Blanco.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E-INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. en venta en la «Tipografía Mahonesa»

Cédito Mercantil de Menorca

Table with columns for bond types (Amortizable, Interior, Exterior), denominations (p. 100), and interest rates (e.g., 89.75, 90.00, 94.85).

MONEDAS DE ORO

Table listing gold coins: Alfonsinos (241.00), Onzas y sus fracciones (241.00), Isabelinas (242.00).

Table titled 'COTIZACIONES DE VALORES LOCALES' listing local securities like 'Obl Ayuntamiento Mahón' and 'Acciones La Eléctrica Mahonesa' with their respective values.

Banco de Menorca

Table showing bank exchange rates for various currencies: Francos cheque, Libras, Dollars, Liras, Interior serie A, Amort. 5 p. 100 serie A 1920, Exterior serie A, Obligaciones Compañía Trasatlántica, Obligaciones F. C. Norte Prioridad, Amort. 5 p. 100 serie A 1917, Amort. 5 p. 100 serie B 1917, Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona, Acciones norte fin mes, Id. Alicante, Id. Andaluces, Id. Orenses, Id. Coloniales.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de octubre próximo de las Deudas Interior, Exterior y Amortizables. También descontamos los cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido. Contra el correspondiente resguardo entregamos a los interesados los títulos Deuda Amortizable 1931 procedentes del conje, cuyas carpetas hubiesen sido depositadas antes del 20 de junio último.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro y cinco por ciento. También descontamos los demás cupones vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

DESEA USED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS?

Pues no lo haga sino visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

EXTENSO SURTIDO EN LANAS: Hércules - Extra - Japonesa - Zephir Inglesa - Super Especial Cuadras y otras
MERCERIA MATEO MIR DOCTOR ORFILA, 22

TIP. MAHONESA FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869 PAPEL VISILLO PARA PEGAR EN LOS CRISTALES NUEVOS TIPOS EN BLANCO Y EN COLORES FABRICACION BELGA PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD N.º 6 Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla. UNDERWOOD silenciosa para oficina. UNDERWOOD portátil con tabulador. UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera. J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON MECANICO DE LA UNDERWOOD

L'ABEILLE COMPAÑIA DE SEGUROS ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS Agente general en Menorca: RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

A 0'95 Miles de artículos a elegir

La Casa de las Medias Arravaleta, 25 y 27. Mahón

LA EQUITATIVA FUNDACION ROSILLO SEGUROS SOBRE LA VIDA Agente General para Menorca: J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON

118 HECTOR MALOT y rápidamente se metió dentro del recinto de cuerda. En dos zancadas estuvo frente a mí y me echó al suelo de una bofetada. Cuando me puse en pie, Vitalis, que llegó sin saber yo cómo, se hallaba entre el agente y yo y lo sujetaba por el puño. —Os prohibo que le peguéis a este niño—dijo—, eso que habéis hecho es una cobardía. El agente quiso desasir su mano, pero Vitalis apretó la suya. Y durante unos segundo, los hombres se miraron frente a frente, los ojos fijos. El agente estaba loco de rabia. Mi amo estaba magnífico de nobleza; erguía su hermosa cabeza encuadrada de blancos cabellos, y su rostro expresaba la indignación y la autoridad. Creí que ante su actitud la tierra se tragaría al agente, pero no fué así; con un movimiento vigoroso desprendió su mano, empuñó a mi amo por el cuello y lo empujó brutalmente hacia delante. Vitalis cayó a tierra, tan brutal fué el golpe; pero se levantó y levantando su brazo derecho golpeó con fuerza el puño del agente. Mi amo era un anciano, vigoroso y fuerte, es cierto, pero anciano al fin. El agente era un hombre joven aún y lleno de fuerza, y la lucha no hubiera podido prolongarse mucho. Pero no hubo lucha. —¿Qué queréis?—preguntó Vitalis.

SIN FAMILIA 119 —Estáis detenido, seguidme al puesto de policía. —¿Por qué habéis pegado a este niño? —Basta de palabras; seguidme. Vitalis no respondió; se volvió hacia mí. —Vuelve a la posada—me dijo—y quedate allí con los perros; ya te daré noticias mías. No pudo decir más, el agente lo arrastró. Así terminó aquella representación que mi amo se prometía tan divertida y que tan tristemente acabó. El primer movimiento de los perros fué seguir a su amo, pero les ordené que se quedaran junto a mí y, habituados a obedecer, volvieron sobre sus pasos. Entonces me apercibí que iban amordazados; pero en vez de llevar un bozal de hierro o de alambre, llevaban alrededor del hocico sencillamente un lazo de seda anudado con escarapelas. Para Capi, que era blanco, la cintita era roja, para Zerbino, que era negro, blanca, y para Dolce, que era gris, azul. Eran bozales de guardarrropía y Vitalis había disfrazado a los perros sin duda para la farsa que quería jugarle al agente. El público se dispersó rápidamente; sólo algunas personas permanecieron en su sitio discutiendo sobre lo que acababa de ocurrir. —El viejo tenía razón. —Ha hecho mal. —¿Por qué le ha pegado el agente al niño, que nada le había hecho?